

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: NMSM8-LI

Pasta shaping disc - Pastidea - Linguine 3.5 x 1.6 mm



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Pasta Shaping Disc Pastidea Linguine 3.5 x 1.6 mm

1. General Information

The Pasta Shaping Disc Pastidea Linguine 3.5 x 1.6 mm is a high-quality kitchen accessory designed for use with the Pastidea machine. This disc allows users to create perfectly shaped linguine pasta quickly and efficiently. Made from durable materials, it ensures longevity and consistent performance.

2. Safety Information

- Use the product only for its intended purpose, which is to shape fresh pasta.
- Always ensure the appliance is unplugged when changing the disc.
- Keep fingers and hands clear of moving parts during operation to avoid injury.
- Do not use the product if it is damaged or malfunctions. Report any issues immediately.
- Always supervise children using the appliance to ensure safety.
- Wash hands and the disc thoroughly after use to avoid contamination.

3. Product Specifications

- Product Name: Pasta Shaping Disc Pastidea Linguine
- Dimensions: 3.5 x 1.6 mm
- Material: High-quality food-safe plastic
- Compatibility: Designed for use with Pastidea machines
- Weight: Approx. 200 grams

4. Setup and Installation

1. Unbox the Pasta Shaping Disc and verify that all components are present.
2. Before installation, ensure that the Pastidea machine is disconnected from the power supply.
3. Locate the disc holder on the machine.
4. Align the Pasta Shaping Disc with the disc holder ensuring the shape aligns with the machine's design.
5. Secure the disc in place as per the manufacturer's instructions.
6. Plug the Pastidea machine back into the power supply and turn it on to test functionality.

5. Operation

1. Prepare your pasta dough according to your recipe.
2. Insert the prepared dough into the Pastidea machine.
3. Select the linguine setting on the machine.
4. Begin the extrusion process; the disc will shape the pasta into linguine as it exits.
5. Collect the pasta as it is cut to your desired length.

6. Cleaning and Maintenance

- Disconnect the Pastidea machine from the power supply before cleaning.
- Remove the Pasta Shaping Disc gently from the machine.
- Wash the disc in warm soapy water and rinse thoroughly.
- Avoid using abrasive cleaners or scrubbers to prevent scratching.
- Allow the disc to air dry completely before storing.
- Regularly check the condition of the disc for any signs of wear or damage.

7. Troubleshooting

- If the pasta is not extruding properly, ensure the disc is correctly installed and that the dough consistency is appropriate.
- If the machine is not functioning, check the power supply and ensure the machine is plugged in and switched on.
- In case of blockage, turn off the machine and remove the disc for cleaning.

8. Disposal

- Dispose of the Pasta Shaping Disc responsibly. If damaged beyond repair, check local regulations for the disposal of plastic items.
- Encourage recycling by depositing the disc in a designated plastic recycling bin where applicable.

9. Contact

For inquiries, feedback, or support, contact us at:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

End of Manual

DE DEUTSCH

Produktmanual für den Pasta-Shaping-Disc Pastidea Linguine 3,5 x 1,6 mm NMSM8-LI

1. Allgemeine Informationen

Der Pasta-Shaping-Disc Pastidea Linguine 3,5 x 1,6 mm NMSM8-LI ist ein hochwertiges Küchengerät, das speziell entwickelt wurde, um frische Linguine-Pasta effizient und gleichmäßig zu formen. Hergestellt aus langlebigem Material, vereinfacht dieses Produkt den Prozess der Pastaherstellung und unterstützt die Zubereitung authentischer italienischer Gerichte.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern. Verwenden Sie das Produkt nur gemäß den Anweisungen.
- Benutzung: Vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Oberflächen. Wenden Sie keine übermäßige Kraft an und nutzen Sie das Gerät nur mit vorgesehenen Zutaten.
- Reinigung: Warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Lagerung: Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort und stellen Sie sicher, dass es nicht beschädigt werden kann.
- Technische Sicherheit: Prüfen Sie regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Produktname: Pasta-Shaping-Disc Pastidea Linguine
- Maße: 3,5 x 1,6 mm
- Material: Hochwertiger Edelstahl
- Funktion: Formgebung von Linguine-Pasta
- Anwendung: Für die Verwendung mit Pastamachines oder manuell

4. Einrichtung und Installation

1. Vorbereitung: Stellen Sie sicher, dass Sie einen sauberen Arbeitsplatz haben.
2. Montage: Befestigen Sie die Pasta-Shaping-Disc an der Pastamaschine, indem Sie sie gemäß den spezifischen Anweisungen des Herstellers einsetzen. Achten Sie darauf, alle Teile sicher miteinander zu verbinden.
3. Einstellungen: Überprüfen Sie die Einstellungen der Pastamaschine auf die gewünschten Teigdicken. Befolgen Sie die Anweisungen des Maschinenherstellers.

5. Bedienung

1. Bereiten Sie den Pasta-Teig gemäß Ihrem Rezept vor.
2. Führen Sie den Teig langsam durch die vorgesehene Einfüllöffnung der Maschine mit der Pasta-Shaping-Disc.
3. Schneiden Sie die Linguine mit einem scharfen Messer ab, sobald die gewünschte Länge erreicht ist.
4. Lassen Sie die frisch geformte Pasta einige Minuten ruhen, bevor Sie sie kochen.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie das Gerät nach jeder Benutzung mit warmem Wasser und einem milden Geschirrspülmittel.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder -geräte, um Kratzer zu vermeiden.
- Trocknen Sie das Gerät gründlich ab, um Rostbildung zu verhindern.
- Lagern Sie die Pasta-Shaping-Disc an einem trockenen Ort.

7. Fehlerbehebung

- Problem: Der Teig bleibt in der Maschine stecken.
Lösung: Überprüfen Sie die Konsistenz des Teigs und stellen Sie sicher, dass er gut durchgemischt und nicht zu feucht ist.
- Problem: Die Pasta hat eine ungleichmäßige Form.
Lösung: Stellen Sie sicher, dass die Pasta-Shaping-Disc korrekt montiert ist und die Einstellungen der Maschine stimmen.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Restmüll und Recycling. Achten Sie darauf, umweltfreundliche Praktiken zu befolgen.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor het Pastavormingsdisc Pastidea Linguine 3,5 x 1,6 mm (NMSM8-LI)

1. Algemene Informatie

Dit product is ontworpen voor het vormen van linguine pasta met een formaat van 3,5 x 1,6 mm. Het is een professioneel gereedschap dat ideaal is voor gebruik in restaurants, catering of thuisgebruik om authentieke pasta te creëren.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik het product niet zonder de juiste instructies te volgen.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen.
- Zorg ervoor dat het apparaat tijdens gebruik stabiel staat.
- Raak geen scherpe randen aan met blote handen.
- Gebruik beschermende handschoenen indien nodig en voorkom contact met bewegende delen.

3. Productspecificaties

- Productnaam: Pastavormingsdisc Pastidea Linguine
- Afmetingen: 3,5 x 1,6 mm
- Materiaal: Hoogwaardig roestvrij staal
- Gewicht: 500 g
- Kleur: Zilver

4. Installatie en Setup

- Plaats de pastavormingsdisc op een vlakke, stabiele ondergrond.
- Zorg ervoor dat de machine waarmee de disc wordt gebruikt, goed is bevestigd en werkt naar behoren.
- Bevestig de disc stevig aan de vaste basis of de pastamaker door de bijgeleverde schroeven en moeren te gebruiken.
- Controleer voor gebruik of alles goed vastzit en geen speling heeft.

5. Bediening

- Volg de instructies van de pastamaker voor het mengen en bereiden van het pastadeeg.
- Plaats het deeg in de invoeropening van de pastamaker.
- Zet de machine aan en laat het deeg door de disc persen om linguine te vormen.
- Snijd de pasta op de gewenste lengte na het uitsnijden.

6. Cleaning en Onderhoud

- Na elk gebruik, maak de pastavormingsdisc schoon met warm zeepwater en een zachte spons.
- Vermijd schuurmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Droog de disc volledig af met een schone doek.
- Bewaar het product op een droge plek om roestvorming te voorkomen.

7. Probleemoplossing

- Probleem: De pasta wordt niet goed gevormd.
 - Oplossing: Controleer of het deeg de juiste consistentie heeft en of de disc goed is bevestigd.
- Probleem: De disc is moeilijk schoon te maken.
 - Oplossing: Week de disc eerst in warm water voordat je deze schoonmaakt.
- Probleem: Verlies van grip of speling.
 - Oplossing: Controleer of alle bevestigingen goed vastzitten.

8. Afvoer

Bij afvoer van het product, volg de lokale regelgeving voor het afvoeren van roestvrijstalen apparatuur. Zorg ervoor dat het apparaat niet in de reguliere afvalbak terecht komt, maar wordt gerecycled indien mogelijk.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mailadres: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual de Producto: Disco Formador de Pasta Pastidea Linguine 3,5 x 1,6 mm NMSM8-LI

1. Información General

Gracias por elegir el Disco Formador de Pasta Pastidea Linguine. Este producto es ideal para preparar pasta fresca en casa o en entornos profesionales. Su diseño versátil y durabilidad garantizan un rendimiento eficiente en la elaboración de pasta.

2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este producto está diseñado exclusivamente para la fabricación de pasta. No utilice el disco para otros propósitos.
- Manejo: Manipule el disco con cuidado. Las aristas pueden ser afiladas.
- Superficies de trabajo: Asegúrese de que la superficie de trabajo sea estable y limpia antes de comenzar a utilizar el disco.
- Almacenamiento: Guarde el disco en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.
- Mantenimiento: Inspeccione el disco regularmente. Si muestra signos de daño, no lo utilice y contacte a un profesional.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Nombre del producto: Disco Formador de Pasta Pastidea Linguine
- Dimensiones: 3,5 x 1,6 mm
- Material: Acero inoxidable de alta calidad
- Compatibilidad: Compatible con las máquinas de pasta específicas de Pastidea
- Cantidad: Incluye 1 disco

4. Configuración e Instalación

1. Preparar la máquina: Asegúrese de que su máquina de pasta esté apagada y desconectada de la corriente.
2. Retirar el disco anterior: Desbloquee y retire el disco de pasta existente de la máquina.
3. Instalar el nuevo disco: Coloque el Disco Formador de Pasta Pastidea Linguine en la posición adecuada, asegurándose de que encaje correctamente.
4. Asegurar el disco: Bloquee el disco en su lugar siguiendo las instrucciones de la máquina de pasta.
5. Conectar la máquina: enchufe la máquina y enciéndala para asegurarse de que el disco esté bien instalado y funcione correctamente.

5. Operación

- Preparación de la masa: Prepare la masa de pasta según su receta favorita y asegúrese de que tenga la consistencia adecuada.
- Uso del disco: Alimente la masa en la máquina de pasta con el disco instalado. Ajuste el grosor según las instrucciones de su máquina y comience el proceso de extracción de la pasta.
- Recoger la pasta: Utilice un plato limpio para recoger la pasta que sale del disco.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza inmediata: Después de cada uso, limpie el disco con un paño húmedo y suave. No utilice productos químicos abrasivos.
- Desmontaje: Retire el disco de la máquina siguiendo los pasos de instalación en reversa.
- Almacenamiento: Almacene el disco en un lugar seco, lejos de la humedad.

7. Solución de Problemas

- La pasta no se forma correctamente: Verifique que el disco esté correctamente instalado y que la masa tenga la consistencia adecuada.
- Ruido inusual: Asegúrese de que todas las piezas estén bien ajustadas. Desconecte la máquina y revise el disco por daños.
- Atasco: Si la masa se atasca, detenga la operación, retire con cuidado el disco y revise el estado de la masa.

8. Eliminación

Al final de su vida útil, elimine el disco según las normativas locales. Trate de reciclar los materiales de acero inoxidable donde sea posible.

9. Contacto

Si tiene preguntas o necesita asistencia, no dude en ponerse en contacto con nosotros:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com

- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por su compra y que disfrute de la elaboración de pasta fresca con el Disco Formador de Pasta Pastidea Linguine.

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du Disque de Façonnage de Pâtes Pastidea Linguine (3,5 x 1,6 mm)

1. Informations Générales

Le Disque de Façonnage de Pâtes Pastidea Linguine est conçu pour faciliter la fabrication de pâtes linguine à la maison. Il est fabriqué en matériaux durables et résistant à la chaleur, garantissant une utilisation prolongée dans vos préparations culinaires.

2. Informations de Sécurité

- Toujours débrancher l'appareil avant de procéder à toute installation ou nettoyage.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Utiliser ce produit uniquement comme spécifié par le fabricant.
- Garder hors de portée des enfants pour éviter les blessures.
- Vérifier régulièrement l'appareil pour s'assurer qu'il n'y a pas de dommages visibles, tels que des fils effilochés ou des pièces endommagées. Ne pas utiliser l'appareil en cas de dommages.
- Ne pas utiliser d'objets pointus pour éviter d'endommager les surfaces.

3. Présentation du Produit et Spécifications

Le Disque de Façonnage de Pâtes Pastidea Linguine est conçu pour créer des linguines parfaites à chaque fois.

Données Techniques

- Dimensions : 3,5 x 1,6 mm
- Matériau : Acier inoxydable de haute qualité
- Compatible avec tous les types de pâtes
- Facile à démonter pour nettoyage

4. Installation et Mise en Place

1. Déballez soigneusement le disque et retirez tous les matériaux d'emballage.
2. Assurez-vous que tous les composants sont présents et en bon état.
3. Fixez le disque de façonnage à la machine à pâtes en suivant les instructions spécifiques de la machine.
4. Serrez toutes les vis et boulons nécessaires pour garantir la sécurité de l'installation.

5. Fonctionnement

1. Préparez votre pâte selon votre recette préférée.
2. Placez la pâte dans la machine à pâtes munie du disque de façonnage, en l'assurant bien.
3. Réglez l'épaisseur de la pâte selon vos préférences.
4. Activez la machine pour commencer le façonnage des linguines.
5. Collectez les pâtes extrudées et ajoutez les assaisonnements ou les sauces de votre choix.

6. Nettoyage et Entretien

- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
- Lavez le disque à la main avec de l'eau chaude et du savon doux.
- Évitez d'utiliser des produits abrasifs qui peuvent rayer la surface.
- Séchez complètement avant de ranger.
- Entrez dans un endroit sec et frais.

7. Dépannage

- Si le disque ne tourne pas : Assurez-vous qu'il est bien installé et que la machine est alimentée.
- Si la pâte ne sort pas : Vérifiez que la pâte n'est pas trop sèche ou que le disque n'est pas obstrué.
- Si le disque est bloqué : Arrêtez la machine et débranchez-la immédiatement. Examinez le mécanisme pour tout blocage.

8. Élimination

Ne jetez pas ce produit à la poubelle. Recyclez les matériaux conformément aux réglementations locales concernant les déchets. Consultez un centre de recyclage pour savoir comment disposer de l'appareil en toute sécurité.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email: info@gmgastro.com
- Téléphone: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

MANUALE DEL PRODOTTO

Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Disco per Modellatura della Pasta Pastidea. Questo prodotto è progettato per svolgere un ruolo essenziale nella lavorazione della pasta, in particolare per la creazione di linguine. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare il Disco per Modellatura della Pasta solo per l'uso previsto.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare strumenti di protezione come guanti se si maneggiano parti taglienti.
- Non forzare il disco durante l'uso; seguire sempre le istruzioni per evitare danni e lesioni.
- Assicurarsi che il disco sia ben fissato prima dell'uso per prevenire incidenti.
- Non immergere il disco in acqua calda o detersivi aggressivi durante la pulizia.

Panoramica del Prodotto e Specifiche

Il Disco per Modellatura della Pasta Pastidea consente di creare linguine con specifiche di dimensioni precise:

- Dimensioni del disco: 3,5 x 1,6 mm
- Materiale: Acciaio inossidabile alimentare
- Compatibile con vari modelli di macchine per pasta, controllare la compatibilità prima dell'uso.

Installazione e Setup

1. Assicurarsi che la macchina per pasta sia spenta e scollegata.
2. Rimuovere il disco esistente dalla macchina, se presente, seguendo le istruzioni del produttore.
3. Posizionare il Disco per Modellatura della Pasta Pastidea all'interno della macchina.
4. Fissare saldamente il disco utilizzando le viti di bloccaggio fornite, assicurandosi che sia allineato correttamente.
5. Controllare la stabilità del disco e riattaccare la macchina all'alimentazione elettrica.

Operazione

1. Preparare la pasta secondo la ricetta desiderata.
2. Iniziare a alimentare la pasta nella macchina per pasta con il disco installato.
3. Regolare la macchina alle impostazioni raccomandate per ottenere il miglior risultato con il disco da 3,5 x 1,6 mm.
4. Raccogliere la pasta formata e disporla su una superficie piana per asciugare.

Pulizia e Manutenzione

- Dopo l'uso, scollegare la macchina e rimuovere il disco.
- Pulire il disco con una spugna morbida e acqua calda. Evitare detersivi aggressivi.
- Asciugare completamente il disco prima di riporlo.
- Controllare regolarmente il disco per eventuali segni di usura o danni.

Risoluzione dei Problemi

- Se la pasta non viene formata correttamente, controllare la corretta installazione del disco.
- In caso di intasamento, spegnere e scollegare la macchina, quindi rimuovere e pulire il disco.
- Se ci sono problemi permanenti con la macchina per pasta, contattare il produttore.

Smaltimento

Al termine della vita utile del prodotto, smaltire il disco in acciaio inossidabile in conformità con le normative locali sul riciclaggio e lo smaltimento.

Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, si prega di contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania